

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 7 (1980)  
**Heft:** 4

**Artikel:** "Grün 80"  
**Autor:** Haldi, Nelly  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-909438>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# "Grün 80"

La región de Basilea estuvo el año pasado bajo el signo de "Grün 80" (Verde 80), de la 2ª Exposición Suiza de Horticultura y Paisajismo. Unos 3.600.000 visitantes fueron atraídos por esta exposición que duró 184 días y se realizó en la planicie de Brüglinger.

La meta de la Grün 80 era pretenciosa, no solamente quería ser una presentación de los adelantos y la producción actuales en el campo de la horticultura, sino que se proponía exponer sobre todo las posibilidades de mejorar la calidad de la vida en una aglomeración urbana mediante la disposición juiciosa de zonas de expansión, de superficies verdes y de jardines; de un modo general por el establecimiento de lazos muy estrechos con la naturaleza. Las opiniones sobre si ello ha sido logrado en todos sus aspectos, son divergentes. Posiblemente el visitante común, no se sintió suficientemente sensibilizado por los problemas del medio ambiente. No obstante, una solicitud con el título de "Grünes Manifest", dirigida a las autoridades federales, pidiendo que se preserve el equilibrio ecológico de la tierra a fin de conservar su fertilidad, fue firmada por varias decenas de miles de personas, lo que prueba que esta necesidad es sentida por una gran parte de la población suiza.

A fin de que cada visitante de la feria tuviera una imagen temática precisa del vasto complejo de la exposición, que abarca 46 hectáreas, y que incluía entre otras cosas una granja, la residencia de Cristoph Merian con su parque, así como el jardín Botánico de la ciudad de Basilea, el mismo fue dividido en seis sectores: "Tierra", "Universidad verde", "Sembrar y Cosechar", "Jardines Floridos", "Sol y Agua", así como el "Mercado". Una plenitud de flores, dispuestas en forma artística, y exposiciones florales especiales, aseguraron durante toda la duración de la feria

que ésta respondiera a todas las expectativas al respecto. Como atracción especial funcionó un monorail con un recorrido de 2,6 Km. a través de las instalaciones de la feria, así como una torre panorámica de 76 m. de altura. Numerosas otras manifestaciones y exposiciones artísticas animaron y enriquecieron a la "Grün 80" durante el verano.

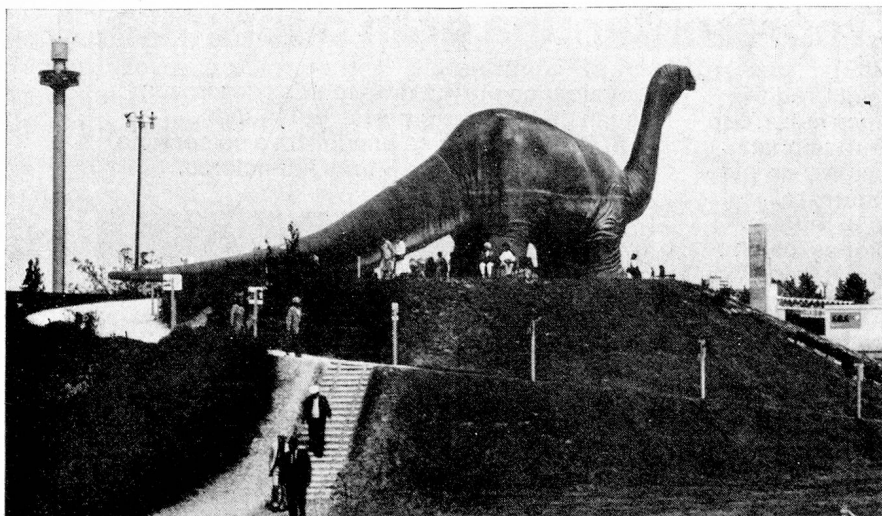
Si bien el número de visitantes sobrepasó en 600.000 a los tres millones que se esperaban — la exposición cerró, luego de la deducción de las garantías obtenidas en el momento de su preparación, con un descubierta de 4,6 millones de francos. El motivo debe atribuirse a las deplorables condiciones atmosféricas durante la primera mitad de la "Grün 80", así como al hecho de una venta mucho mayor de la que se había previsto, de tarjetas de entrada permanentes, en lugar de las entradas válidas un solo día.

Frente al déficit apuntado, quedan por otro lado valores permanentes en forma de jardines e instalaciones de recreo, de un valor de 27 millones de francos, tales como un parque completo, dos lagos artificiales y el sector "Universidad Verde" que ahora constituye el punto central del Jardín Botánico, etc.

Aún quedan otras posibilidades de aprovechamiento. No se excluye que los servicios hortícolas de la ciudad de Basilea, que desde hace tiempo buscan una nueva ubicación, se instalen en el área de la "Grün 80".

Al cierre de la exposición había quedado todavía un gran solitario. Se trata del imponente dinosaurio —símbolo de la exposición— de 10 m. de altura, 27 m. de largo y 30 toneladas de peso, que se ofrece en venta por unos 100.000 francos.

Nelly Haldi




**Der Tages-Anzeiger**  
lässt Sie  
auch im Ausland  
nicht allein.

**Tages-Anzeiger**  
FERNHAUSGABE

*Ich möchte die Tages-Anzeiger-Fernausgabe jetzt abonnieren für  3,  6,  12 Monate. (Die ersten zwei Nummern sind gratis.)*

Meine Adresse:  Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Nähere Bezeichnung: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_ 9005

Bitte ausschneiden und einsenden an:  
Tages-Anzeiger, Vertrieb,  
Postfach, CH-8021 Zürich

**Abonnementspreise der Tages-Anzeiger-Fernausgabe in sFr.**

Europa	Postzustellung
a) Dänemark, Deutschland (BRD), Finnland, Frankreich, Italien, Jugoslawien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Oesterreich, Portugal, Schweden, Türkei, Zypern	3 Mt. 6 Mt. 12 Mt. 15,— 29 20 57,30
b) Belgien, Marokko, Tunesien, Vatikan	17,— 33,— 65,—
c) übrige europäische Länder	Luftpostzustellung 19 — 36 — 71,—
<b>Ueberseeeländer Gruppe A</b>	<b>Luftpostzustellung 3 Mt. 6 Mt. 12 Mt.</b>
Agypten, Algerien, Israel, Jordanien, Libanon, Libyen, Marokko, Span-Westafrika, Syrien, Tunesien	19,— 36,— 71,—
<b>Gruppe B</b> Afrika mit Ausnahme der Länder unter Gruppe A, Nordamerika, Mittlerer Osten, Zentralamerika	21 41 50 81 50
<b>Gruppe C</b> Ferner Osten, Südamerika	23 50 46 50 92
<b>Gruppe D</b> Australien, Neuseeland, Ozeanien	31 50 62 123